

AUTORIZACIÓN PARA ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

补充和课外活动许可证明

负责部门: DEPARTAMENTO
主管老师: PROFESOR/A ACOMPAÑANTE
学年和小组: CURSO Y GRUPO
地点: LUGAR
日期: FECHA
价格: PRECIO
活动: ACTIVIDAD
目的: OBJETIVOS

公共汽车时刻表: HORARIO del autobús
活动日程表: HORARIO de la actividad:

签名

负责老师

El/La profesor/a responsable

课外活动是由不同部门组织的有益于学生教育的活动，建议学生们参加。

Las actividades extraescolares son programadas por los diferentes Departamentos y contribuyen a la formación del alumnado, siendo aconsejable su asistencia.

✂

请将许可证明在.....日前交回给秘书处。

..... Entregar la autorización en Secretaría antes del día

许可学年:

AUTORIZACIÓN CURSO

(用西班牙语写出学生父亲或母亲的名字) 先生/女士

.....(父亲/母亲) 身份证号:

允许我的儿子/女儿

(用西班牙语写出您孩子的名字).....参加

由.....部组织的.....年.....月.....日的课外活动。且无论
如何，我们将对其活动外行为负责

C.A.R.E.I. – Centro Aragonés de Recursos para la Educación Intercultural

Documento facilitado por GRUPO DE TRABAJO “MATERIALES DE ACOGIDA Y ADAPTACIÓN PARA ALUMNOS INMIGRANTES” y traducido por GLS Servicios Lingüísticos

..... /...../.....(fecha)

签名:

父亲/母亲/班主任

El padre / La madre / Tutor/a



如果孩子不能参加课外活动，请在.....日前将此证明交给负责老师。

Si no se puede ir a la actividad, entregar el justificante al profesor o profesora responsable antes del día

课程证明: JUSTIFICANTE CURSO

..... 先生/女士(父亲 padre/母亲 madre)

..... (身份证号/(documento)). 孩子不能参加由.....所组织的.....
年.....月.....日.(fecha)的课外活动，由于如下原因:(在下列横线上用西班牙语解释您的孩子不能参加活动的原因)

..... (motivos)

允许我的儿子/女儿 (在下列横线上用西班牙语写出您儿子或女儿的名字)

.....(alumno), 不参加此项活动并留在学校里听从老师的

指令。

签名:

父亲/母亲/班主任

El padre / La madre / Tutor/a